Cochlear™

Kablosuz Aksesuarlar

Nucleus® 6 Sistemi Kullanıcı Kılavuzu

Hear now. And always

Cochlear™

Semboller

	Not Önemli bilgi veya öneri.
	İpucu Zaman kazandırıcı tavsiye.
	Dikkat (zararsız) Güvenlik ve etkinliğin sağlanması için özel dikkat gösterilmelidir. Cihazlara zarar verebilir.
	Uyarı (zararlı) Potansiyel güvenlik tehlikeleri ve ciddi olumsuz reaksiyonlar. Kişiye zarar verebilir.

Bu belgede Cochlear™ Kablosuz Aksesuarların aşağıdaki koklear implant sistemi bileşenleriyle nasıl kullanılacağına dair bilgiler yer almaktadır:

- Cochlear Nucleus® CP910 ve CP920 Ses İşlemcisi
- Nucleus CR210 Uzaktan Kumanda
- Nucleus CR230 Akıllı Kumanda

Bu aksesuarları sisteminizle nasıl kullanacağınızı öğrenmek için bu belgeyi ve burada bahsedilen Kullanıcı Kılavuzlarını dikkatli bir şekilde okuyun.

İçindekiler

Bu Kılavuz hakkında 5
Kablosuz aksesuarlar 5
İki adım—eşleştirme, ses akışı gerçekleştirme 6
Mini Mikrofon 7
Çalışma özellikleri 7
Mini Mikrofon'u şarj etme 8
1. Adım: Mini Mikrofon'u eşleştirme 9
2. Adım: Mini Mikrofon'dan ses akışı yapma 11
TV Aksesuarı 15
Çalışma özellikleri 15
1. Adım: TV Aksesuarı'nı eşleştirme 16
2. Adım: TV Aksesuarı'ndan ses akışı yapma 18
Telefon Klipsi 22
Çalışma özellikleri 22
Telefon Klipsi'ni şarj etme 23
1. Adım: Telefon Klipsi'ni eşleştirme 24
2. Adım: Telefon Klipsi'ni kullanma 26
Birden çok aksesuarı kullanma 28
Aksesuar oranını değiştirme 29
Kablosuz mikrofon performansını kontrol etme 30
Bakım ve muhafaza 32
Mini Mikrofon bakımı 32
TV Aksesuarı bakımı 32
Telefon Klipsi bakımı 32
Entegre pil bakımı 33
Şarj cihazı bakımı 33
Garanti 34
Sertifika 34
Dikkat Notları 35

Bu Kılavuz hakkında

Bu kılavuz, Nucleus® 6 Sistemini kullanan Cochlear™ İmplant kullanıcıları için tasarlanmıştır. Bu kılavuzu Ses İşlemcisi ve Akıllı Kumanda Kullanıcı Kılavuzu ile birlikte kullanın.

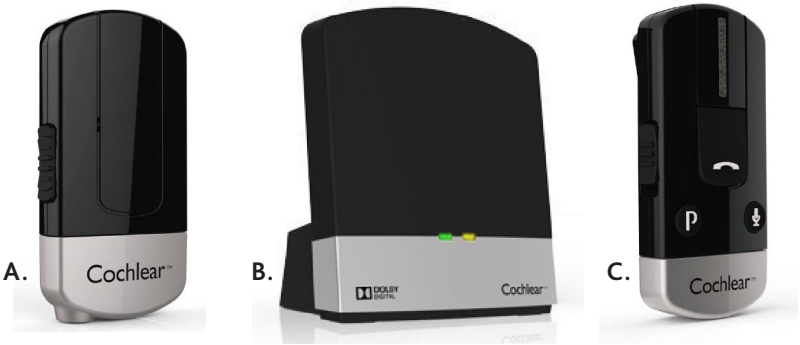
Ayrıca bu kılavuz, Kablosuz Aksesuarınızla birlikte verilen Kullanıcı Kılavuzu ile birlikte kullanılmalıdır.

Bu kılavuzda Cochlear™ Kablosuz Aksesuarlarınızı nasıl ayarlayacağınız ve kullanacağınız açıklanmaktadır. Yeni aksesuarınızı ayarlamadan önce her bir aksesuarın ne işe yaradığını anlamanız için aşağıdaki "Kablosuz aksesuarlar" bölümünü ve aksesuarların sorunsuz çalışması için gerçekleştirilmesi gereken iki adımı okumanız önerilir.

Kablosuz aksesuarlar

Cochlear Kablosuz Aksesuarlar, sesi ses kaynaklarından ses işlemcinize kablosuz olarak ileterek Cochlear Nucleus 6 Sisteminizin performansını artırır.

- **Cochlear Wireless Mini Microphone** (**Mini Mikrofon**) uzak bir mesafede veya gürültülü ortamlarda daha iyi işitmenizi sağlar
- **Cochlear Wireless TV Streamer** (**TV Aksesuarı**) sesi doğrudan TV'niz, ses sisteminiz veya bilgisayarınızdan iletir
- **Cochlear Wireless Phone Clip** (**Telefon Klipsi**) Bluetooth® cihazlarına (örneğin cep telefonları, müzik çalarlar ve navigasyon sistemleri) kablosuz olarak bağlanır



Şekil 1. **(A)** Mini Mikrofon **(B)** TV Aksesuarı ve **(C)** Telefon Klipsi

İki adım—eşleştirme, ses akışı gerçekleştirme

Kablosuz aksesuarınızı ilk kez kullanırken gerçekleştirmeniz gereken iki adım vardır:

1. Adım: Eşleştirme

İletişim kurabilmeleri için kablosuz aksesuarınızı ses işlemciniz/ işlemcileriniz ile eşleştirin (bu işlemi yalnızca ilk seferde yapmanız gerekir).

2. Adım: Ses akışı yapma

Ses akışı yapmak sesi kablosuz aksesuarınızdan ses işlemcinize iletmenizi sağlar.

Her bir kablosuz aksesuar için nasıl eşleştirme ve ses akışı yapmanız gerektiğini açıklayan ayrı bir bölüm bulunur:

- "Mini Mikrofon", sayfa 7
- "TV Aksesuarı", sayfa 15
- "Telefon Klipsi", sayfa 22.

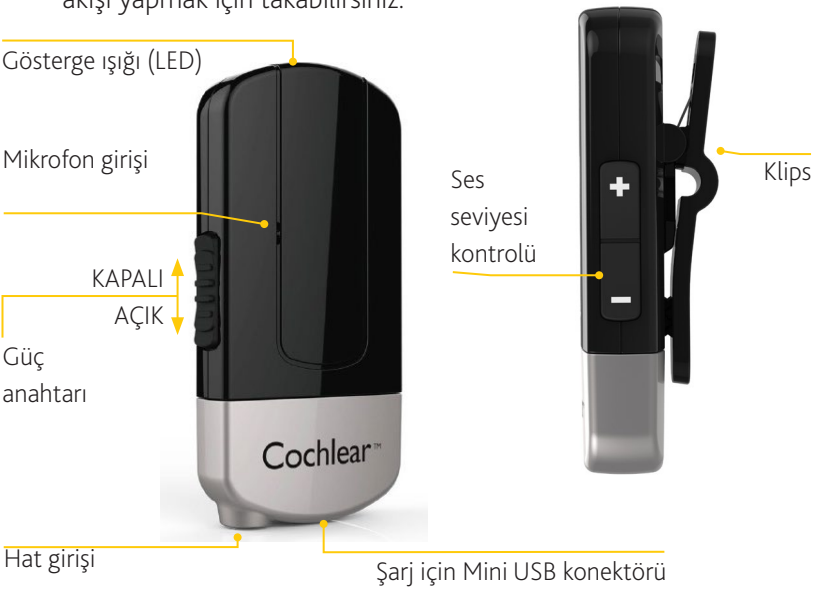
NOT
Ses İşlemcisi tuşlarınız ses seviyesini ve hassasiyeti ayarlamak için programlanır (Gelişmiş Mod) Mini Mikrofon'unuz veya TV Aksesuarı'nız için ses akışı adımlarında 3. Seçenek'i (Ses İşlemcisi) kullanamazsınız. Nucleus CR230 veya Nucleus CR210 cihazınızı kullanarak ses akışını nasıl yapacağınızı gösteren 1. Seçenek veya 2. Seçenek'i kullanmanız gerekecektir.

© Cochlear Limited 2014

Mini Mikrofon

Cochlear Wireless Mini Microphone (Mini Mikrofon) uzak bir mesafede (7 metreye kadar) veya gürültülü ortamlarda daha iyi işitmenizi sağlar. Örneğin şunları yapabilirsiniz:

- toplantılarda, restoranlarda veya arabada ya da toplu taşıma ile seyahat ederken konuşmaları işitebilmek için konuşan kişinin üstüne veya yanına yerleştirebilirsiniz
- uzak bir mesafede otururken işitmek için TV veya radyonun yanına yerleştirebilirsiniz
- MP3 çalar, bilgisayar veya TV gibi bir ses cihazına yakındayken ses akışı yapmak için takabilirsiniz.



Şekil 2. Mini Mikrofon

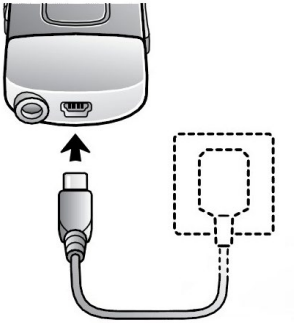
Çalışma özellikleri

ÖZELLİK	DEĞER/ARALIK
Çalışma aralığı	7 metreye kadar
Şarj edilme zamanı gelene kadar konuşma süresi	Yaklaşık 8,5 saat
Bağlantı kaybedildiyse yeniden bağlanma süresi penceresi	5 dakika

© Cochlear Limited 2014

Mini Mikrofon'u şarj etme

1. Mini USB şarj kablosunu Mini Mikrofon'un tabanına takın.
2. Verilen adaptörü kullanarak diğer ucu elektrik prizine takın.



3. Şarj ederken, LED göstergesi kırmızı yanar. Tamamen şarj edildiğinde, yeşil yanar ve her 2 saniyede bir kırmızı yanıp söner.
4. Mini Mikrofon'unuzu ilk kez şarj ettiğinizde, ışık tamamen şarj olduğunu gösterse bile en az 3 saat şarj olmasını bekleyin.

NOT
Kullanılmadığı zamanlarda Mini Mikrofon'unuzu kapatmayı ve şarj edilmiş şekilde saklamayı unutmayın. Pil ömrü (konuşma süresi) 8,5 saattir.

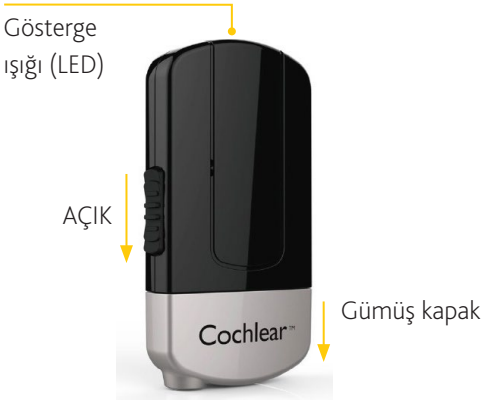
© Cochlear Limited 2014

1. Adım: Mini Mikrofon'u eşleştirme

İletişim kurabilmeleri için ilk önce Mini Mikrofon'unuzu ses işlemciniz/ işlemcilerinizle eşleştirmeniz gerekir.

Mini Mikrofon'unuzu eşleştirmek için:

1. İlk önce ses işlemcinizi/işlemcilerinizi kulağınızdan/kulaklarınızdan çıkarın.
2. Ses işlemcinizi/işlemcilerinizi **KAPALI** duruma getirin.
3. Mini Mikrofon'unuzu **AÇIK** duruma getirin. Mini Mikrofon'un üstündeki LED açıldığında yeşil yanar.



4. Mini Mikrofon'un tabanından gümüş kapağı çıkarın.
5. Bir kalem kullanarak kırmızı eşleştirme düğmesine bir kez basın.

Mini Mikrofon'un üstünde LED 20 saniye boyunca turuncu olarak yanıp söner. Mini Mikrofon ile eşleştirmek için bu 20 saniyelik pencere sırasında işlemcinizi/işlemcilerinizi açmanız gerekir.

© Cochlear Limited 2014

6. Ses işlemcinizi/işlemcilerinizi **AÇIK** duruma getirin. Eşleştirmenizin başarılı olduğunu belirten bir mavi gösterge ışığı kısa bir süre yanıp söner.

NOT
Eşleştirmeden sonra, ses işlemcinizi takmıyorsanız mavi olarak yanan ışık bobininizin bağlı olmadığını gösteren turuncu uyarı ışığına dönecektir.

7. Mini Mikrofon'un tabanındaki gümüş kapağı değiştirin.
8. Şimdi, ses işlemcinizi/işlemcilerinizi kulağınızın/kulaklarınızın arkasına yerleştirebilirsiniz.

Mini Mikrofon'unuzdan sesi işitmek için ses akışı yapmanız gerekir.

2. Adım'a gidin: Mini Mikrofon'dan ses akışı yapma.

© Cochlear Limited 2014

2. Adım: Mini Mikrofon'dan ses akışı yapma

Mini Mikrofon'unuzdan ses akışını 3 şekilde gerçekleştirebilirsiniz:

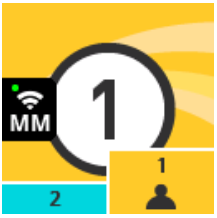
- 1. Seçenek: Nucleus CR230 Akıllı Kumandayı kullanma
- 2. Seçenek: Nucleus CR210 Uzaktan Kumandayı kullanma
- 3. Seçenek: Ses işlemcinizi kullanma

İPUCU
Kolay kullanım ve daha fazla işleve ulaşım için ses akışınızı CR230 Akıllı Kumandayı kullanarak yapmanızı öneririz.

1. Seçenek: Nucleus CR230 Akıllı Kumandayı kullanma

1. Ses işlemcinizi/işlemcilerinizi **AÇIK** duruma getirin.
2. CR230 Akıllı Kumandanızı **AÇIK** duruma getirin. **Ana** ekran görüntülenir.
3. Mini Mikrofon'unuzu **AÇIK** duruma getirin.
4. CR230'unuzla iki şekilde akış yapmaya başlayabilirsiniz:
   - **1. Yöntem: Telefon Bobini tuşuna uzun süre basın** (yaklaşık 3 saniye).

     Mini Mikrofon'unuz **Ana** ekranda simge şeklinde görüntülenir:



© Cochlear Limited 2014

- **2. Yöntem: Ana** ekranda, **Ses Akışı** seçici ekranı görününceye kadar sağ ok tuşuna basın. Listede kullanmak istediğiniz kanalı buluncaya kadar aşağı gidin ve **OK** tuşuna basın.

Mini Mikrofon'u test etme

Akış yapıp yapmadığını test etmek için Mini Mikrofon'a dokunun veya üfleyin. İlk başta herhangi bir şey işitmiyorsanız Mini Mikrofon'un sesini açmanız gerekir.

Ses seviyesini ayarlama

Ses seviyesini değiştirmek için Mini Mikrofon üzerindeki ses seviyesi kontrolünü kullanın.

5. Akış yapmayı durdurmak için şunlardan birini yapın:
   - **Telefon Bobini tuşuna kısa süre basın** veya
   - **Ses Akışı** seçici ekranında **KAPALI** durumunu seçip ardından **OK** tuşuna basın.

Mini Mikrofon'u kapatma

Kullanılmadığı zamanlarda Mini Mikrofon'u kapatın. Mini Mikrofon'u kapatmadan önce **ses akışını durdurduğunuzdan** emin olun.

 © Cochlear Limited 2014

2. Seçenek: Nucleus CR210 Uzaktan Kumandayı kullanma

1. Ses işlemcinizi/işlemcilerinizi **AÇIK** duruma getirin.
2. CR210 Uzaktan Kumandanızı **AÇIK** duruma getirin.
3. Mini Mikrofon'unuzu **AÇIK** duruma getirin.
4. **Telefon Bobini tuşuna uzun süre basın** (yaklaşık 3 saniye).

5. Ses akışını durdurmak için **Telefon Bobini tuşuna kısa süre basın**.

Mini Mikrofon'unuzu test etmek, ses seviyesi ayarını yapmak ve kapatmak için lütfen bkz. sayfa 12.

© Cochlear Limited 2014

3. Seçenek: Ses işlemcinizi kullanma

1. Ses işlemcinizi **AÇIK** duruma getirin.
2. Mini Mikrofon'unuzu **AÇIK** duruma getirin.
3. Ses işlemcinizdeki **üst tuşa uzun süre basın** (yaklaşık 3 saniye).

4. Ses işlemcisinde ses akışının gerçekleştiğini belirtmek için mavi bir ışık yanıp söner.
5. Ses akışını durdurmak için **üst tuşa kısa süre basın**.

Mini Mikrofon'unuzu test etmek, ses seviyesi ayarını yapmak ve kapatmak için lütfen bkz. sayfa 12.

DİKKAT
Kablosuz Aksesuarınızı kullanma ile ilgili dikkat notları için bkz. "Dikkat Notları", sayfa 35.

© Cochlear Limited 2014

TV Aksesuarı

Cochlear Wireless TV Streamer (TV Aksesuarı) stereo sesi doğrudan TV'nizden, ses sisteminizden veya bilgisayarınızdan ses işlemcinize aktarır.

*Kablolar dahil değildir

Şekil 3. TV Aksesuarı

Çalışma özellikleri

ÖZELLİK	DEĞER/ARALIK
Çalışma aralığı	7 metreye kadar
Bağlantı kaybedildiyse yeniden bağlanma süresi penceresi	5 dakika

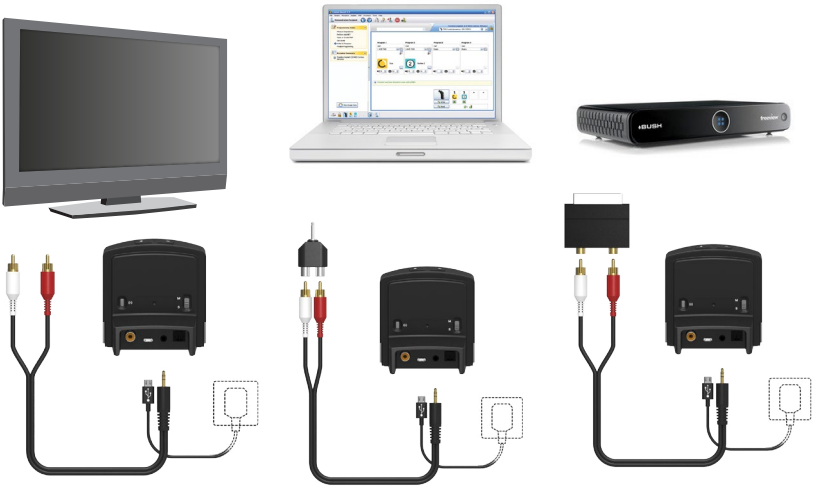
© Cochlear Limited 2014

1. Adım: TV Aksesuarı'nı eşleştirme

İletişim kurabilmeleri için ilk önce TV Aksesuarı'nızı ses işlemciniz/ işlemcilerinizle eşleştirmeniz gerekir.

TV Aksesuarı'nı eşleştirmek için:

1. Güç kablosunu TV Aksesuarı'nızdaki mikro USB soketine takın ve duvar prizine bağlayın.
2. Ses kablosunu TV Aksesuarı'nızdaki mini jak ses giriş soketine takın ve ses kaynağına bağlayın.



Tipik bağlantı:

(A) TV veya stereo **(B)** Bilgisayar kulaklık ucu **(C)** Set üstü cihaz (Skart ucu)

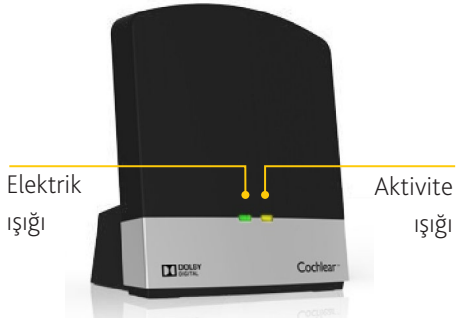
3. TV Aksesuarı güç göstergesi yeşil olarak yanar.
4. Ses işlemcinizi/işlemcilerinizi kulaklarınızdan çıkarın.

NOT
Bazı bağlantılar sesi yalnızca sizin işitebilmenize (örneğin TV veya ses cihazınızda kulaklık yuvasına bağlanırsanız) neden olabilir.
Sizin ve diğerlerinin TV'yi aynı anda işitmenizi sağlayan seçenekleri ayarlamak için TV kullanıcı kılavuzunuza bakın.

© Cochlear Limited 2014

5. Ses işlemcinizi/işlemcilerinizi **KAPALI** duruma getirin.
6. TV Aksesuarı'nız üzerindeki eşleştirme düğmesine bir kez basın.

   Aktivite ışığı 20 saniye turuncu yanar. TV Aksesuarı ile eşleştirmek için bu 20 saniyelik pencere sırasında işlemcinizi açmanız gerekir.



7. Ses işlemcinizi/işlemcilerinizi **AÇIK** duruma getirin. Eşleştirmenizin başarılı olduğunu belirten bir mavi gösterge ışığı kısa bir süre yanıp söner.

8. Şimdi, ses işlemcinizi/ işlemcilerinizi kulağınızın/ kulaklarınızın arkasına yerleştirebilirsiniz.

NOT
Eşleştirmeden sonra, ses işlemcinizi takmıyorsanız mavi olarak yanan ışık bobininizin bağlı olmadığını gösteren turuncu uyarı ışığına dönecektir.

TV Aksesuarı'nızla sesleri işitmek için ses akışı yapmanız gerekir.

2. Adım'a gidin: TV Aksesuarı'nızdan ses akışı yapma.

© Cochlear Limited 2014

2. Adım: TV Aksesuarı'ndan ses akışı yapma

TV Aksesuarı'ndan ses akışını 3 şekilde gerçekleştirebilirsiniz:

- 1. Seçenek: Nucleus CR230 Akıllı Kumandayı kullanma
- 2. Seçenek: Nucleus CR210 Uzaktan Kumandayı kullanma
- 3. Seçenek: Ses işlemcinizi kullanma

1. Seçenek: Nucleus CR230 Akıllı Kumandayı kullanma

İPUCU
Kolay kullanım ve daha fazla işleve ulaşım için ses akışınızı CR230 Akıllı Kumandayı kullanarak yapmanızı öneririz.

1. Ses kaynağınızın (bilgisayar, stereo, TV vb.) **AÇIK** olduğundan emin olun.
2. Ses işlemcinizi/işlemcilerinizi **AÇIK** duruma getirin.
3. CR230 Akıllı Kumandanızı **AÇIK** duruma getirin. **Ana** ekran görüntülenir.
4. TV Aksesuarı'nızı **AÇIK** duruma getirin.
5. Ses akışını iki şekilde başlatabilirsiniz:
   - **1. Yöntem: Telefon Bobini tuşuna uzun süre basın** (yaklaşık 3 saniye). Bu, 1. kanaldan ses akışı yapar.

TV Aksesuarı'nız **Ana** ekranda simge şeklinde gösterilir:

© Cochlear Limited 2014

- **2. Yöntem: Ana** ekranda, **Ses Akışı** seçici ekranı görününceye kadar sağ ok tuşuna basın. Listede kullanmak istediğiniz kanalı buluncaya kadar aşağı gidin ve **OK** tuşuna basın.

6. Akış yapmayı durdurmak için şunlardan birini yapın:
   - **Telefon Bobini tuşuna kısa süre basın** veya
   - **Ses Akışı** seçici ekranında **KAPALI** durumunu seçin.

İPUCU
Ses seviyesini değiştirmek için TV Aksesuarı üzerindeki ses seviyesi kontrolünü kullanın.

© Cochlear Limited 2014

2. Seçenek: Nucleus CR210 Uzaktan Kumandayı kullanma

1. Ses işlemcinizi/işlemcilerinizi **AÇIK** duruma getirin.
2. CR210 Uzaktan Kumandanızı **AÇIK** duruma getirin.
3. TV Aksesuarı'nızı **AÇIK** duruma getirin.
4. **Telefon Bobini tuşuna uzun süre basın** (yaklaşık 3 saniye).

5. Ses akışını durdurmak için **Telefon Bobini tuşuna kısa süre basın**.

© Cochlear Limited 2014

3. Seçenek: Ses işlemcinizi kullanma

1. Ses işlemcinizi/işlemcilerinizi **AÇIK** duruma getirin.
2. TV Aksesuarı'nızı **AÇIK** duruma getirin.
3. Ses işlemcinizdeki **üst tuşa uzun süre basın** (yaklaşık 3 saniye). Ses işlemcisinde ses akışının gerçekleştiğini belirtmek için mavi bir ışık yanıp söner.

4. Ses akışını durdurmak için **üst tuşa kısa süre basın**.

Ayarlanabilir gecikme modu

Nadiren şunlar arasında hatalı hizalama olabilir:

- ses işlemcilerinize aktarılan ses ve TV hoparlörünüzden gelen ses (eko) veya
- aktarılan ses ve TV resmi (dudak senkronizasyonu).

TV Aksesuarı'nızdaki ses gecikmesini ayarlayabilirsiniz. Daha fazla bilgi için TV Aksesuarı'nızla birlikte verilen Kullanıcı Kılavuzuna bakın.

DİKKAT
Kablosuz Aksesuarınızı kullanma ile ilgili dikkat notları için bkz. "Dikkat Notları", sayfa 35.

© Cochlear Limited 2014

Telefon Klipsi

Cochlear Wireless Phone Clip (Telefon Klipsi) kıyafetinize takılır ve şu gibi durumlar için Bluetooth cihazlarına kablosuz olarak erişmenizi sağlar:

- Cep telefonunuzla ellerinizi kullanmadan görüşme yapma
- Bluetooth etkin bir navigasyon sistemini işitme
- Bluetooth etkin bir cihazdan müzik akışı sağlama

Şekil 4. Telefon Klipsi

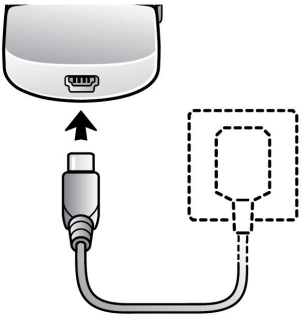
Çalışma özellikleri

ÖZELLİK	DEĞER/ARALIK
Çalışma aralığı (işlemci - Telefon Klipsi)	3 metreye kadar
Çalışma aralığı (telefon - Telefon Klipsi)	7 metreye kadar
Şarj edilme zamanı gelene kadar konuşma süresi	Yaklaşık 6 saat
Bağlantı kaybedildiyse yeniden bağlanma süresi penceresi	30 saniye

© Cochlear Limited 2014

Telefon Klipsi'ni şarj etme

1. Mikro USB şarj kablosunu Telefon Klipsi'nin tabanına takın.
2. Verilen adaptörü kullanarak diğer ucu elektrik prizine takın.



3. Şarj ederken, LED göstergesi kırmızı yanar. Tamamen şarj edildiğinde, yeşil yanar ve her 2 saniyede bir kırmızı yanıp söner.
4. Telefon Klipsi'nizi ilk kez şarj ettiğinizde, ışık tamamen şarj olduğunu gösterse de en az 3 saat şarj olmasını bekleyin.

NOT
Kullanmıyorken Telefon Klipsi'nizi kapatmayı ve şarj edilmiş şekilde saklamayı unutmayın. Nominal konuşma süresi Telefon Klipsi için 6 saattir (beklemede 80 saat).

Bir arama alırsanız mevcut ses akışının yerine geçer ve armayı kabul edebilir veya reddedebilirsiniz.

© Cochlear Limited 2014

1. Adım: Telefon Klipsi'ni eşleştirme

İletişim kurabilmeleri için ilk önce Telefon Klipsi'nizi ses işlemciniz/ işlemcilerinizle eşleştirin.

Adım 1a: Ses işlemcinizi Telefon Klipsi ile eşleştirin:

1. Ses işlemcinizi/işlemcilerinizi kulağınızdan/kulaklarınızdan çıkarın.
2. Ses işlemcinizi/işlemcilerinizi **KAPALI** duruma getirin.
3. Telefon Klipsi'nizi **AÇIK** duruma getirin. Telefon Klipsi açıldığında üstündeki LED yeşil yanar.

4. Telefon Klipsi'nin tabanındaki gümüş kapağı aşağı doğru kaydırarak çıkarın.
5. Bir kalem kullanarak Telefon Klipsi'nin arkasındaki eşleştirme düğmesine basın. Telefon Klipsi ile eşleştirmek üzere işlemcinizi/ işlemcilerinizi açmak için 20 saniyeniz var.

NOT
Bir tarafta uyumlu bir GN ReSound işitme cihazı, diğer tarafta koklear implant kullanıyorsanız aynı Telefon Klipsi eşleştirme penceresinde **ilk önce işitme cihazını eşleştirin**, ardından koklear implantı eşleştirin.

© Cochlear Limited 2014

6. Ses işlemcinizi/işlemcilerinizi **AÇIK** duruma getirin. Eşleştirmenizin başarılı olduğunu belirten bir mavi gösterge ışığı kısa bir süre yanıp söner.

7. Şimdi, ses işlemcinizi/işlemcilerinizi kulağınızın/kulaklarınızın arkasına yerleştirebilirsiniz.

NOT
Eşleştirmeden sonra, ses işlemcinizi takmıyorsanız mavi ışık bobininizin bağlı olmadığını gösteren turuncu uyarı ışığına dönecektir.

Adım 1b: Cep telefonunuzu Telefon Klipsi ile eşleştirme:

8. Cep telefonunuzda Bluetooth'u açın.
9. Telefon Klipsi'nin arkasındaki mavi eşleştirme düğmesine basın. Telefon Klipsi'nin üstündeki LED 2 dakika boyunca mavi yanar. Bu ışık maviyken Telefon Klipsi'ni cep telefonunuzla eşleştirmeniz gerekir.

Cep telefonu eşleştirme düğmesi

10. Cep telefonunuzda, Bluetooth cihazları listesinden *Telefon İşitme Cihazı*'nı seçin.
11. Telefon Klipsi'nin tabanındaki gümüş kapağı değiştirin.

Artık Telefon Klipsi'nizi kullanabilirsiniz. *2. Adım'a gidin: Telefon Klipsi'ni kullanma*.

© Cochlear Limited 2014

2. Adım: Telefon Klipsi'ni kullanma

Telefon arabirimini telefon görüşmeleri yapmak, yanıtlamak ve sonlandırmak için de normal şekilde kullanabilirsiniz. Tek fark sesin ses işlemcilerinize otomatik olarak aktarılacağıdır.

Telefon görüşmeleri için:

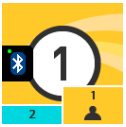
- **Aramayı yanıtlama: Arama yanıtlama/sonlandırma düğmesine** basın.
- **Aramayı reddetme: Arama yanıtlama/sonlandırma düğmesine** iki kez basın.
- **Arama yapma: Arama yanıtlama/sonlandırma düğmesine** uzun süre basın (yaklaşık 3 saniye). Arama yapmak için sesli komutları kullanın.
- **Aramayı sonlandırma: Arama yanıtlama/sonlandırma düğmesine** basın.

NOT
Daha fazla gelişmiş özellik için Telefon Klipsi'nizle birlikte verilen Kullanıcı Kılavuzuna bakın.

İPUCU
En iyi performans için Telefon Klipsi'ni ağzınızdan en fazla 30 cm uzaklıkta **dikey olarak** takın. Döner bir kllipse sahip Telefon Klipsi kolayca dikey bir konuma döndürülebilir.

NOT
Telefon Klipsi'ne bir ses sinyali geldiğinde bir ikaz sesi işitebilirsiniz (örneğin bir SMS alırsanız). Bunu telefonunuzda sessiz modu kullanarak veya telefon bildirimlerini kapatarak devre dışı bırakabilirsiniz. Daha fazla bilgi için telefon kullanım talimatlarınıza bakın.

Ses akışı gerçekleştiren bir Telefon Klipsi CR230 Akıllı Kumanda **Ana** ekranda bir Bluetooth simgesi olarak gösterilir:



© Cochlear Limited 2014

Müzik akışı yapmak için (Bluetooth etkin bir cihaz üzerinden):

1. Cihazı (örneğin, cep telefonu veya bilgisayar) Telefon Klipsi'ne Bluetooth kullanarak bağlayın (eşleştirin).
2. Cihazda müzik çalmaya başlayın.
   Ses işlemcinizde sesin çaldığını işiteceksiniz.
3. Ses akışını durdurmak için cihazda çalan müziği durdurun.

İPUCU
Ses seviyesini değiştirmek için Telefon Klipsi üzerindeki ses seviyesi kontrolünü kullanın.

DİKKAT
Kablosuz Aksesuarınızı kullanma ile ilgili dikkat notları için bkz. "Dikkat Notları", sayfa 35.

© Cochlear Limited 2014

Birden çok aksesuarı kullanma

Ses işlemciniz birden fazla kablosuz aksesuarla eşleştirilebilir. Her bir aksesuarın kendi "kanalına" dağıtılması gerekir.

Bu kılavuzdaki talimatlara göre zaten bir kablosuz aksesuarı eşleştirdiyseniz 1. kanalda olacaktır.

Başka bir aksesuarı eşleştirmek için serbest bir kanal seçmeniz gerekir.

Ses işlemcinizin Mini Mikrofon veya TV Aksesuarı ile eşleşebilecek 3 kanalı mevcuttur.

İPUCU
Hangi kanalların zaten dağıtılmış olduğunu görüntülemek için CR230 Akıllı Kumanda **Ses Akışı** seçim ekranınızı kullanın.

Mini Mikrofon ve TV Aksesuarı İçin:

Mini Mikrofon veya TV Aksesuarı ile eşleştirmek istiyorsanız serbest bir kanal seçmeniz gerekir (veya yeni eşleştirilmiş aksesuar mevcut olanın yerine geçecektir).

Ses işlemciniz herhangi bir kablosuz aksesuarla eşleştirilmediyse 1. kanal ile eşleşmesi için kablosuz aksesuarınızdaki eşleştirme düğmesine 1 kez basın.

- 2. Kanal için 2 kez basın.
- 3. Kanal için 3 kez basın.

NOT
Telefon Klipsi kendi özel kanalını kullanır, böylece eşleştirme yaparken bir kanal seçmeniz gerekmez ve **Ses Akışı** seçim penceresinde görünmez.

Aşağıdaki ekran görüntüsü, 1. kanal ile eşleşen bir Mini Mikrofon ile Akıllı Kumanda **Ses Akışı** seçim ekranını ve 2. kanal ile eşleşen TV Aksesuarı'nı gösterir.

© Cochlear Limited 2014

Aksesuar oranını değiştirme

NOT
Bunu yalnızca **Gelişmiş Modda** CR230 Akıllı Kumandayı kullanarak yapabilirsiniz.

Kablosuz aksesuar ve ses işlemcisi mikrofonlarınız arasında ses oranını ayarlamak için:

1. CR230 Akıllı Kumandanızdaki **Ana** ekranda, **Ayarlar** ekranına ulaşıncaya kadar sağ ok tuşuna basın ve **OK** düğmesine basın.
2. **Aksesuar Oranı** ekranına görününceye kadar sağ oka basın. **OK** tuşuna basın.

3. Oranı değiştirmek için **yukarı veya aşağı ok tuşuna** basın.

Daha fazla bilgi için CR230 Akıllı Kumanda Kullanıcı Kılavuzunuza bakın.

© Cochlear Limited 2014

Kablosuz mikrofon performansını kontrol etme

Ses işlemcisi mikrofonlarınızdan alınan sinyal seviyesini ölçebilir ve Mini Mikrofon (MM) veya FM cihazı gibi uzak bir mikrofondan alınan sinyalle karşılaştırabilirsiniz.

Bu ölçüm şunlar için yardımcı olabilir:

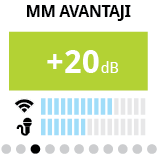
- FM sistemini kurma
- Uzak mikrofonun istenilen sonuçları hala sağlayıp sağlamadığını kontrol etme.

Aşağıdaki adımları izleyerek CR230 Akıllı Kumandanızda bu "Avantaj" ekranını görüntüleyebilirsiniz:

NOT
Aşağıdaki adımları izlemeden önce arka plan gürültüsü olmayan **sessiz bir yer seçilmesi önemlidir.**

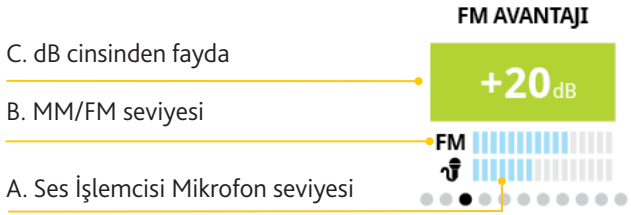
1. CR230 Akıllı Kumandanızdaki **Ana** ekranda, **Ayarlar** ekranına ulaşıncaya kadar sağ ok tuşuna basın ve **OK** düğmesine basın.

2. **MM/FM Avantajı** ekranına ulaşıncaya kadar sağ ok tuşuna basın. **OK** tuşuna basın.



© Cochlear Limited 2014

MM/FM Avantajı ekranının üç ana öğesi vardır:



A. Altta **Ses İşlemcisi Mikrofon seviyesi** çubuk grafiği.

B. Ortada **MM/FM seviyesi** çubuk grafiği. Bu, kablosuz aksesuar ses seviyesidir.

C. Desibel (dB) cinsinden ölçülen uzak mikrofon girişi ve işlemci mikrofonu girişi arasındaki fark. Bu sayı uzak mikrofondan kullanıcının aldığı **dB cinsinden faydayı** gösterir. Sayı negatif bir değerse uzak mikrofon ses seviyesinin ayarlanması gerekebilir veya ölçüm sırasında çok fazla arka plan gürültüsü olabilir.

© Cochlear Limited 2014

Bakım ve muhafaza

Mini Mikrofon bakımı

- Cochlear Mini Microphone'u (Mini Mikrofon) nemli bir bez kullanarak temizleyin. Cihazı temizlemek için hiçbir zaman ev temizlik ürünlerini (deterjan, sabun vb.) veya alkol kullanmayın.
- Cochlear Mini Microphone'u (Mini Mikrofon) kullanılmadığı zamanlarda kapatın ve güvenli bir şekilde saklayın.
- Cochlear Mini Microphone'u (Mini Mikrofon) aşırı nemden (banyo yapma, yüzme) ve ısıdan (radyatör, gösterge paneli) koruyun.
- Aşırı şok ve titreşimden koruyun.
- Mikrofon ve şarj cihazı soketlerini kalıntı ve kirden koruyun.

TV Aksesuarı bakımı

- Cochlear TV Streamer'ı (TV Aksesuarı) nemli bir bez kullanarak temizleyin. Cihazı temizlemek için hiçbir zaman ev temizlik ürünlerini (deterjan, sabun vb.) veya alkol kullanmayın.
- TV Aksesuarı uzun süre kullanılmayacaksa fişi prizden çekin.

Telefon Klipsi bakımı

- Cochlear Phone Clip'i (Telefon Klipsi) nemli bir bez kullanarak temizleyin. Cihazı temizlemek için hiçbir zaman ev temizlik ürünlerini (deterjan, sabun vb.) veya alkol kullanmayın.
- Cochlear Phone Clip'i (Telefon Klipsi) kullanmadığınızda kapatın ve güvenli bir yerde saklayın.
- Cochlear Phone Clip'i (Telefon Klipsi) aşırı nemden (banyo yapma, yüzme) ve ısıdan (radyatör, gösterge paneli) koruyun.
- Aşırı şok ve titreşimden koruyun. Mikrofon ve şarj cihazı soketlerini kalıntı ve kirden koruyun.

© Cochlear Limited 2014

Entegre pil bakımı

Telefon Klipsi ve Mini Mikrofon şarj edilebilen pille çalışır.

- Yeni pil iki veya üç tam şarj ve deşarjdan sonra optimum şekilde çalışır.
- Pil yüzlerce kez şarj ve deşarj edilebilir, ancak en sonunda yıpranacaktır.
- Kullanılmadığı zamanlarda şarj cihazının fişini şebeke prizinden ve üründen çekin.
- Kullanılmadan bırakılırsa tamamen şarj edilmiş pilin zaman içinde şarjı azalacaktır.
- Ürünün sıcak yerlerde bırakılması pilin kapasitesini ve hizmet ömrünü azaltır.
- Soğuk bir pilli bir ürün tamamen şarj edilse de geçici olarak çalışmayabilir. Pil performansı donma sıcaklığının altındaki sıcaklıklarda özellikle sınırlıdır.

Şarj cihazı bakımı

Ürün bir şarj cihazı ile birlikte sağlandıysa lütfen aşağıdakileri inceleyin.

- Ürününüzü verilen AC cihazı dışında başka bir cihazla şarj etmeye çalışmayın. Diğer şarj cihazlarının kullanılması ürüne zarar verebilir ve tehlikeli olabilir. Diğer şarj cihazlarının kullanılması herhangi bir onayı veya garantiyi geçersiz kılar.
- Onaylı aksesuarların bulunup bulunmadığını öğrenmek için lütfen işitme sağlığı uzmanınıza danışın.
- Ürünü sağlanan talimatlara uygun şekilde şarj edin.

© Cochlear Limited 2014

Garanti

Cochlear Kablosuz Aksesuarların garanti süresi 1 yıldır.

Standart garanti şartları, koşulları ve sınırlamaları için lütfen Nucleus Global Sınırlı Garanti kartınıza bakın.

Sertifika

Cochlear Bone Anchored Solutions AB, Mölnlycke Sweden, Cochlear Kablosuz Aksesuarların yasal üreticisidir.

Cochlear Kablosuz Aksesuarlar, Radyo ve Terminal Telekomünikasyon Ekipmanlarına ilişkin 1999/5/EC sayılı AB Direktifinin koşullarını, Ek III'teki uygun değerlendirme prosedürüne uygun olarak yerine getirmektedir.

CE

Cochlear Limited, Cochlear Kablosuz Aksesuarların kullanımını Nucleus 6 Sistemiyle test etmiş ve onaylamıştır.

© Cochlear Limited 2014

Dikkat Notları

UYARI
Ürüne özel uyarılar ve kullanıcı bilgileri için kablosuz aksesuarınızla birlikte verilen Kullanıcı Kılavuzuna bakın.

- Kablosuz işlevler etkinleştirildiğinde ses işlemciniz kablosuz aksesuarlarınızla iletişim kurmak için düşük güçlü dijital olarak kodlanmış iletimleri kullanır. Nadiren de olsa yakında bulunan elektronik cihazlar etkilenebilir. Bu durumda ses işlemcisini etkilenen elektronik cihazın uzağına taşıyın.
- Kablosuz işlevleri kullanırken ve cihazlar elektromanyetik girişimden etkilendiğinde cihazları kaynaktan uzağa taşıyın.
- Cochlear kablosuz aksesuarlar 2,4 - 2,48 GHz aralığında çalışan bir RF verici içerir. Radyo frekans emisyonunun yasak olduğu alanlarda kablosuz işlevlerinizi kapatın.
- MRI (Manyetik Rezonans Görüntüleme) prosedürüne maruz kalacaksanız lütfen Önemli Bilgiler Kitapçığındaki MRI bölümünde bulunan MRI güvenlik bilgilerine bakın (www.cochlear.com/warnings adresinde mevcuttur) veya bölgenizdeki Cochlear ofisini arayın (iletişim bilgileri bu belgenin arka kapağında mevcuttur).

© Cochlear Limited 2014

Cochlear™

Cochlear Kablosuz Aksesuarlar:

Cochlear Bone Anchored Solutions AB Konstruktionsvägen 14, SE - 435 33 Mölnlycke, Sweden
Tel: +46 31 335 1461 Fax: +46 31 335 1460

Nucleus 6 Sistemi:

Cochlear Ltd (ABN 96 002 618 073) 1 University Avenue, Macquarie University, NSW 2109, Australia
Tel: +61 2 9428 6555 Fax: +61 2 9428 6352
Cochlear Ltd (ABN 96 002 618 073) 14 Mars Road, Lane Cove, NSW 2066, Australia
Tel: +61 2 9428 6555 Fax: +61 2 9428 6352

Bölge Ofisleri:
Cochlear Americas 13059 E Peakview Avenue, Centennial, CO 80111, USA
Tel: +1 303 790 9010 Fax: +1 303 792 9025
Cochlear Canada Inc 2500-120 Adelaide Street West, Toronto, ON M5H 1T1, Canada
Tel: +1 416 972 5082 Fax: +1 416 972 5083
Cochlear AG EMEA Headquarters, Peter Merian-Weg 4, 4052 Basel, Switzerland
Tel: +41 61 205 0404 Fax: +41 61 205 0405
EC REP **Cochlear Deutschland GmbH & Co. KG** Karl-Wiechert-Allee 76A, 30625 Hannover, Germany
Tel: +49 511 542 770 Fax: +49 511 542 7770
Cochlear Europe Ltd 6 Dashwood Lang Road, Bourne Business Park, Addlestone, Surrey KT15 2HJ, United Kingdom
Tel: +44 1932 26 3400 Fax: +44 1932 26 3426
Cochlear Benelux NV Schaliënhoevedreef 20 i, B-2800 Mechelen, Belgium
Tel: +32 15 79 55 11 Fax: +32 15 79 55 70
Cochlear France S.A.S. Route de l'Orme aux Merisiers, Z.I. Les Algorithmes – Bât. Homère, 91190 Saint-Aubin, France
Tel: +33 805 200 016 Fax: +33 160 196 499
Cochlear Italia S.r.l. Via Larga 33, 40138 Bologna, Italy
Tel: +39 051 601 53 11 Fax: +39 051 39 20 62
Cochlear Nordic AB Konstruktionsvägen 14, 435 33 Mölnlycke, Sweden
Tel +46 31 335 14 61 Fax +46 31 335 14 60
Cochlear Tıbbi Cihazlar ve Sağlık Hizmetleri Ltd. Şti.
Çubuklu Mah. Boğaziçi Cad., Boğaziçi Plaza No: 6/1, Kavacık, TR-34805 Beykoz-Istanbul, Turkey
Tel: +90 216 538 5900 Fax: +90 216 538 5919
Cochlear (HK) Limited Room 1204, 12/F, CRE Building, No 303 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong SAR
Tel: +852 2530 5773 Fax: +852 2530 5183
Cochlear Korea Ltd 1st floor, Cheongwon building, 828-5, Yuksam dong, Kangnam gu, Seoul, Korea
Tel: +82 2 533 4663 Fax: +82 2 533 8408
Cochlear Limited (Singapore Branch) 6 Sin Ming Road, #01-16 Sin Ming Plaza Tower 2, Singapore 575585
Tel: +65 6553 3814 Fax: +65 6451 4105
Cochlear Medical Device (Beijing) Co Ltd
Unit 2208 Gemdale Tower B, 91 Jianguo Road, Chaoyang District, Beijing 100022, P.R. China
Tel: +86 10 5909 7800 Fax: +86 10 5909 7900
Cochlear Medical Device Company India Pvt. Ltd.
Ground Floor, Platina Building, Plot No C-59, G-Block, Bandra Kurla Complex, Bandra (E), Mumbai – 400 051, India
Tel: +91 22 6112 1111 Fax: +91 22 6112 1100
株式会社日本コクレア（**Nihon Cochlear Co Ltd**）〒113-0033 東京都文京区本郷2-3-7 お茶の水元町ビル
Tel: +81 3 3817 0241 Fax: +81 3 3817 0245
Cochlear Middle East FZ LLC
Dubai Healthcare City, Al Razi Building 64, Block A, Ground Floor, Offices IR1 and IR2, Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971 4 818 4400 Fax: +971 4 361 8925
Cochlear Latinoamérica S.A.
International Business Park, Building 3835, Office 103, Panama Pacifico, Panama
Tel: +507 830 6220 Fax: +507 830 6218
Cochlear NZ Limited
Level 4, Takapuna Towers, 19-21 Como St, Takapuna, Auckland 0622, New Zealand
Tel: + 64 9 914 1983 Fax: +61 2 8002 2800

www.cochlear.com

ACE, Advance Off-Stylet, AOS, AutoNRT, Autosensitivity, Beam, Button, Carina, Clinicnet, Cochlear, コクレア, Codacs, Contour, Contour Advance, Custom Sound, ESPrit, Freedom, Hear now. And always, Hybrid, inHear, Invisible Hearing, MET, MP3000, myCochlear, NRT, Nucleus, Çince karakterlerle Nucleus yazısı, Off-Stylet, SmartSound, Softip, SPrint, elips şeklindeki logo ve Whisper, Cochlear Limited şirketinin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır. Ardium, Baha, Baha Divino, Baha Intenso, Baha PureSound, Baha SoftWear, DermaLock, Vistafix ve WindShield Cochlear Bone Anchored Solutions AB şirketinin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır. Bluetooth, Bluetooth SIG şirketinin tescilli ticari markasıdır.
© Cochlear Limited 2014

Hear now. And always

544212 ISS2
Turkish translation of 505203 ISS4 SEP14